

1. Wortschatz. Ergänzen Sie folgende Wörter bzw. Wortteile.

Was macht ein „Key Accounter“? Wofür ist ein „Billing Manager“ zuständig? Und welcher Beruf verbirgt sich hinter einem „First Level Supporter“? Letzterer nimmt zum Beispiel Reklamationen _____¹. Früher wäre die Tätigkeit vermutlich „Telefonischer Kundendienst“ genannt worden. Das klingt in der Tat ziemlich trocken. Dennoch ziehen Jobsuchende die deutsche Berufsbezeichnung oft _____².

„Sie möchten verstehen, um welche Tätigkeit es sich handelt“, sagt Joachim Gerd Ulrich vom Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB) in Bonn. Er hat diese Erfahrung vor allem mit Jugendlichen gemacht. „Sie werden von englischen Berufsbezeichnungen _____³, das verstärkt sich noch, je geringer der Bildungsgrad ist“, hat Ulrich beobachtet. „Aber auch Gymnasiasten lehnen in punkto Berufsbeschreibung das Englische _____⁴ ab.“

Erwachsene möchten ebenfalls Klarheit, was ihren Beruf betrifft. Eine Personalagentur ist zum Beispiel erfolgreicher bei der Akquise von _____⁵, seit sie Stellenanzeigen komplett in deutscher Sprache formuliert.

Jobsuchende sollten sich von englischen Berufsbezeichnungen nicht einschüchtern lassen. „Man muss die _____⁶ sehr aufmerksam durchlesen“, sagt der Karriereberater Uwe Schnierda. „Oft geht aus den Anzeigen aber nicht eindeutig _____⁷, was die Kernaufgaben eines Jobs sind.“ Ein „Billing Manager“ etwa führt in der Regel die Tätigkeiten eines Buchhalters aus. Ein „Key Accounter“ kann ein Großkunden _____⁸ sein, manchmal ist er aber einfach nur ein Verkäufer. «Standard ist heute die Maßgabe: _____⁹ Englisch in Wort und Schrift.» Das kann aber kaum ein _____¹⁰ wirklich mitbringen. In der Arbeitspraxis ist das meist auch gar nicht erforderlich selbst wenn Unternehmen international tätig sind. «Viele Mitarbeiter üben ihre Aufgaben am Schreibtisch in Deutschland aus und benötigen dafür kaum Englisch, schon gar nicht auf einem C1-Niveau.

2. Rektion. Ergänzen Sie den Artikel bzw. die Verschmelzung von Präposition und bestimmtem Artikel, falls notwendig.

- Der Vortrag geht ____ Veränderungen in der Familienstruktur ein.
- In meinem Vortrag geht es _____ Thema *Großfamilie und Kleinfamilie*.
- Das Außenministerium warnt da _____, nach Jemen zu fahren.
- Ich habe ihm von Anfang an da _____ abgeraten, sie zu heiraten.
- Es ist mir nicht gelungen, ihn _____ Beteiligung an der Absprache zu überreden.

¹ přijímat reklamace (Präfix)

² dávat přednost (Präfix)

³ odrazovat

⁴ převážně

⁵ pracovníků

⁶ inzeráty na (volná) pracovní místa

⁷ (jednoznačně) nevyplývá

⁸ **udržuje a rozvíjí** dlouhodobé vztahy s klíčovými zákazníky, pečuje o ně, i vedoucí Vaší bakalářky nese v němčině toto označení (IS MUNI ho nazývá ovšem „školitelem“)

⁹ plyně

¹⁰ uchazeč

- f. Trotz einer Arbeitszeit von 16-20 Stunden am Tag, hat der Barkeeper Vergnügen _____ Arbeit.
- g. Zwar liegen Aktivurlaube _____ Trend, aber viele Urlauber wollen sich nur _____ Strand erholen.
- h. Der Fernsehfilm erzählt die Geschichte des Hotels _____ vier Generationen hinweg.
- i. Den roten Faden, der sich _____ alle Filmteile zieht, bildet das Leben der fiktiven Hauptfigur Sonja.

1. Zweiteilige konzessive Konnektoren und Subjunktionen beeinflussen die Wortfolge im Hauptsatz. Ergänzen Sie den Hauptsatz (ohne das einleitende so) anhand folgenden Wortmaterials.

- a. Wie ansprechend die Präsentation auch war, (potenzielle Kunden, die hohen Preise, vom Kauf abbringen)

_____.

- b. Obwohl Alexander seine Bewerbungsmaterialien sehr gründlich vorbereitete, (doch, nur Absagen bekommen)

_____.

- c. Wenn manche Gäste auch schwierig sind, (ein professioneller Hotelmanager, geduldig, bleiben)

_____.

- d. Wen du auch fragst, (jeder, loben, seine Urlaubserfahrung, in Norwegen)

_____.

- e. Obwohl Urlaube in der Hauptsaison teurer sind, (Familien mit schulpflichtigen Kindern, gerade dann, verreisen müssen)

_____.

_____.

1. Beantworten Sie höflich abweisend die folgende skurrile Urlauberbeschwerde (mindestens 20 Wörter):

Als Geographielehrerin versuche ich seit Jahren meine Schüler für die touristische Attraktivität und vorbildliche Umweltpolitik der Seychellen zu begeistern. Die Sonne auf den Seychellen ging im Widerspruch zur Darstellung in Werbematerialien am Abend zu schnell unter. Ich habe die Reise in der Hoffnung gebucht, uns mit meinem Ehemann bei den Sonnenuntergängen am Strand zu versöhnen. Das Naturspektakel war zu kurz, um in die entsprechende romantische Stimmung zu zweit zu kommen. Ich verlange deshalb eine Ermäßigung bei der Buchung der nächsten Reise zu Lofoten.

2. Ergänzen Sie das Verb in folgenden fest Nomen-Verb-Verbindung (FVG)

- a. Die überzogenen Erwartungen unserer Gäste hatten zur Folge, dass deren Unzufriedenheit mit dem Hotelpersonal in einigen Beschwerden zur Sprache _____.
- b. Der Reiseveranstalter warb um Senioren, der junge Betreuer überforderte sie allerdings dann mit allzu langen Wanderungen. An seiner mangelnden Ortskenntnis _____ dann einige Reisetilnehmer Kritik.
- c. Das nicht altersgemäß gestaltete Programm der Reise _____ bei den Senioren auf Kritik.
- d. Schleppende Reklamationsabwicklung _____ die Geduld der Kunden auf eine harte Probe.
- e. Initiiert wurde die Modularisierung des Unterrichts von dem Vorstandschef, der auch ein entsprechendes umfassendes Konzept _____ hat.